

STEVEN MAX WORLD CHAMPION IFCA





DESPUES di cinco dia tremendamente sofocante den calor inmenso na Marseille-Francia den competicion di e evento SOSH Freestyle World-cup y bringando cu condicionnan nada faborabel pa loke tabata trata biento, of mas bien falta di-, Steven Max di Aruba na edad di 14 aña a logra conkista e posicion mas anhela: Number 1 den categoria bou di 17 aña, poniendo Aruba riba mapa mundial un biaha mas, e biaha aki como IFCA Freestyle World Champion 2012.

Prof.dr. Ernst Hirsch Ballin:

"Cooperacion ta haci autonomia di un pais mas fuerte"



Un di e oradornan prominente n'e prome simposio di Reino dialuna ultimo den Centre for Innovation Edward Cheung" tabata prof.dr. Ernst Hirsch Ballin. Un amigo di Aruba cu un interes continuo den e desaroyonan di e isla aki y su hendenan.

Su discurso a concentra hopi riba cooperacion for di un vision comun. Un punto di bista cu a wordo hopi bes defende y stimula dor di Arubianonan envolvi y en especial dr. Mito Croes den su disertacion.

Hirsch Ballin a bisa cu e simposio aki ta pa duna impulsonan nobo n'e pensamento aki. E pensamento di cooperacion. Como un constitucionalista, pero sigur como Minister cu den pasado tabata envolvi den e cambionan di Statuut, e lo kier contribui na yega n'e cooperacion aki pa medio di puntonan di bista nobo.

Hirsch Ballin ta duna un splicacion amplio di e cambionan di Statuut na 10.10.10. Despues di e cambionan radical den Statuut na 10.10.10 e tempo a yega pa no solamente wak atras, pero sigur pone e bista riba futuro.

Tur hende mester realisa cu no solamente Statuut a drenta den un fase nobo despues di mas di mitar siglo, pero cu e mundo rond di e paisnan di Reino tambe a cambia.

E Statuut di 1954 tabata mas tanto enfoca riba loke tabata otro den comparacion cu e sistema colonial, mescos tambe e adaptacionnan den Statuut na 1986 ora cu Status Aparte di Aruba a drenta na vigor y na 2010 na momento cu e constelacion Antiano a wordo aboli.

E interpretacionnan pa loke ta e adaptacionnan aki a wordo concretisa despues di reunionnan di Mesa Rondo extenso. Mientrastanto dia 10.10.10 Reino efectivamente a drenta un fase nobo. Un fase cu no ta nifica solamente e fin di un proceso di cambio largo, pero tambe e inicio di desaroyonan nobo.

Esun cu kier interpreta e derecho constitucional di Reino cu bista riba futuro, mester realisa cu mundo a cambia desde 1954. Na cuminsamento di siglo 21 e debilidadnan structural di e structura constitucional di Reino mas y mas a bin dilanti.

Economia, comunicacion y transporte mondialisa a haci gobernacion y cultura di e comunidadnan di e islanan vulnerabel.

E derecho di existencia di e poblacion y e durabilidad di e ambiente di bida hopi bes mester baha cabes pa empresanan cu ta enfoca riba haci ganashi.

Mescos tambe Gobiernonan 'chikito' ta para indefenso contra actividadnan di bandanan criminal cu ta opera internacionalmente. Mientras cu Hulanda mas y mas ta integra den Europa, Reino tabata mustra di ta desintegra.

E tendencianan aki tabata motibo pa Raad van State trece e dilema aki den un raport na 2003 titula: "Verdieping of geleidelijk uiteengaan" (Profundisacion of un separacion gradual).

Segun prof. dr. Ernst Hirsch Ballin, e disponibilidad cu ta wordo exigi p'e 'profundisacion' di tur pais di Reino pa cambia Statuut radicalmente, a resulta di no ta alcansabel.

Aunke cu Gabinetenan Balkenende na Hulanda y Eman na Aruba pa un tempo largo a haci intentonan pa laga e partinan Caribense di Reino forma parti di e status di UPG di Union Europeo, e decision riba esaki a tarda hopi. Esaki ta motibo cu te ainda ta existi un afiliacion pober di e partinan Caribense di Reino na mantencion di leynan Europeo y internacional.

Mientrastanto e discusion riba e tema aki no ta tanto al caso mas dor di e desaroyonan dentro di Reino. Asina mes e relacion di e partinan Caribense di Reino cu Union Europeo ta keda den movecion.

Na final di su discurso Hirsch Ballin a bisa cu ta posibel cu despues di un fase di custumbra y a pone na prueba e cambionan di 2010, e igualdad di relacion den Reino por sigui su curso. Ora cu poco poco e actitud di defende sin compromiso interesnan di poblacionnan haci lugar pa boluntad pa defende e interesnan aki, anto hopi di e desconfiansa y aversion cu a wordo causa dor modelonan hierargico, ta wordo surpasa.

Den un proposicion di Booshi Wever entrega na drs. Paul Croes

Haci interes riba debenan di estudio, 100% deducible for di "belastbaar inkomen"

Manera mester ta conoci, den reunion di 20 di october 2011, Parlamento di Aruba a autoriza Minister di Finanza, Mike de Meza pa bao di cierto condicion, pordona debe di estudio parcialmente.

Realizando cu e interes riba e debe di estudio riba su mes tambe lo ta un peso grandi p'e ex-studiante, durante tal reunion Booshi Wever a presenta un mocion pa haci e interes riba e debe di estudio 100% deducibel for di e asina yama "belastbaar inkomen", y cu placer el a weita cu Parlamento a aproba e mocion unanimamente.

Pa ehecuta e mocion aki, diahuebs, dia 28 di juni ultimo, na ocasion di su conferencia di prensa, Booshi Wever a entrega na Presidente di Parlamento, drs. Paul Croes un propuesta di ley p'e cambionan necesario den e Landsverordening Inkomstenbelasting AB 1991 GT 51, y e Landsverordening deviezenprovisie AB 1990 GT 5, cu e sugerencia pa mas pronto posibel pidi Raad van Advies pa su conseho.

Cu esaki, fuera cu parti di e debe por wordo pordona, e ex-studiante tambe por deduci e interes eyriba pa 100% for di su "belastbaar inkomen", según Booshi Wever.



Piroman activo den Sabana Basora cu cendemento di mondi na candela



Diaranson algo pasa di 9 or di anochi unidad di brandweer tabata man yen cu candelanan di mondi pariba di Brug y dos biaha a bay asistencia di candela di mondi pa cu Sabana Basora. Na nan yegada a combati e candela cu tabatin alrededor di 9 or pero algo pasa di 10 or nan a wordo informa cu den e mes un bario tin un candela basta grandi di mondi di biaha a despacha e truck bomberil y aki a combati e candela aki pa evita di yega cerca di e casnan.



Candela tabata menasa cas na Savaneta

Diaranson anochi laat pa zuid di Veld di San Luis desconocido a cende un mondi na candela cu a cas na asina lihe y a bira uno grandi pero tambe tabata un menasa pa un cas aki e doño a drenta accion y cu slang den man tabata muha su cura. E candela a yega net net na su cura y unidad bomberil a yega rapidamente y a drenta accion combati e candela grandi aki cu a cana bay abou basta lihe, dos truck a yega y bon trabou a combati esaki ambos banda.





Cas a kima por completo na Jan Fleming cu un señora kima na cabes

Diahuebs algo prome cu 4 or di marduga Polis y bombero a wordo manda cu urgencia pa un cas full na candela na Jan Fleming na yegada di patruya Policial a bin topa cu e cas completamente na candela. Aki a solicita brandweer cual tabata na caminda caminda y dos truck bomberil a yega y aki a cuminsa drenta accion pa domina e candela aki.

Candela a destrui full e cas y no a laga nada te hasta un auto a keda kima. Un señora grandi a haya kemadura na su cabes basta fuerte. Sospechoso di e causa aki ta yiu di e señora cual a cende esaki, recherche, departamento tecnico tambe a presenta na e sitio.





Segun Parlamentario Lainda Westerhof

Contestacion di Minister Sevinger ta demostra di ta cumpliendo den forma positivo cu nos medio ambiente

DURANTE siman a tene reunion publico cu a wordo pidi pa fraccion di AVP pa trata e tema di dump ilegal riba nos isla. Durante reunion varios pregunta a wordo haci tocante dumpnan ilegal, conscientisacion di tene Aruba Limpi y Serlimar. Parlamentario Lainda Westerhof a trece su preocupacion pa dilanti pa e parti di recoge autonan bieu den diferente bario nan cu ta forma un molester pa e habitantenan y pa e casnan bandona cu ta bira un peliger pa e habitantenan.
Paso nan ta wordo uza como luga pa tira sushi o adictonan ambulante y hobennan cu ta busca maldad pa haci ta haci uzo di nan. Tur esaki ta forma un molester pa e habitantenan y ta un daño pa nos medio ambiente. Tambe parlamentario Lainda Westerhof a puntra ki dia lo keda cla cu City Inspector, si lo provee nan cu e materialnan y ekipo necesario pa asina nan por funciona optimal. Minister Sevinger den su contestacion a presenta varios rapportnan, proyectonan y campaña pa cu cuido di nos medio ambiente. A presenta e campaña pa recoge autonan bieu cu ta andando pa algun tempo caba y a anuncia di e tip line na Serlimar for di cual tur ciudadano por haci uzo di dje.
A haci comparacion mustrando potret y cifranan di cantidad di sushi cu a wordo recogi di momento cu Gabinete Eman a drenta den gobierno cu ta mas hopi cu e gobierno anterior. Bario nan manera Sabana Basora, San Nicolas, Dakota y Madiki a haci accionnan grandi pa recoge sushi, rosa mondinan yena cu sushi y a bin cu e campaña di bakinan grandi di sushi den diferente barionan.
A trata na bin cu truck nan nobo di sushi pa alivia e problema cu tabata tin antes cu sushinan di cas tabata tarda pa wordo recogi.
A presenta e campaña cu gobierno tin cu FCCA pa renoba e casnan bandona, un ehempel ta esun cu nan ta ocupa cune awor cu ta Diamanten Bergweg y Companashi lo ta e siguiente. Nan ta drecha e casnan bandona pa huur nan o bende nan. E mas positivo tabata ta cu casnan cu bay findishi FCCA lo por tuma nan over pa asina e hendenan no perde nan cas y huur nan na un prijs mas abao na e doñonan di cas.
Parlamentario Lainda Westerhof ta haya esaki sumamente positivo y humano mirando cu ultimamente bastante hende ta perde nan cas via varios banco y gobierno ta trata na busca un solucion pa cu esaki. Tambe parlamentario Lainda Westerhof tabata contento di tende cu na juli lo cuminsa full speed cu City Inspector.
Nan lo haya nan propio edificio y amplia e departamento pa asina por tin mas bista y miho control pa loke ta trata e cuido di nos medio ambiente.

Hopi cas y edificio na Aruba tin asbest riba nan dak

GISBERT Boekhoudt di Departamento di Medio Ambiente a papia riba e topico di Asbest unda lo bay cuminsa na check cuanto cas na Aruba tin asbest y a haya e cifra di mas di 1200 cas cu tin Asbest. Cu esakinan tin cas cu tin e asbestnan den bon condicion relativamente nobo y tin algun cas cu tin e dak bou mal di condicion y esakinan mester haya atencion mas lihe cu ta posibel Gisbert a menciona. Bo tin e otro grupo di edificionan cu ta cay bou di Gobierno cu tin dak di asbest y tambe tin diferente scol cu tin dak di asbest y di parti di Gobierno tin un plan di renobacion di esakinan unda un pa un e scolnan lo haya e atencion cu mester.
Esakinan ta e rekisitonan cu DTI a formula ora cu tin trabou relaciona cu asbest y con pa kita asbest y con mester empaketanan y tin dos protocol con Serlimar ta acepta e asbest una bes cu e yega na entrada di Serlimar. E otro grupo ta e grupo di comercio tin diferente edificio cu tin asbest riba e daknan unda na Aruba tin dos edificio cu tin e instalacion di procesamento cu ta refineria y WEB y nan tin un otro tipo di asbest y pa aña nan tin esaki den nan sistema con pa mantene. Gisbert Boekhoudt a comenta cu un tempo WEB a yega di exporta y awor aki nan mes tin cierto partinan cu a bay na desperdicio di Serlimar. Ta conoci cu e parti di asbest ta hayando mas atencion cu e ta causa un peliger pero ta trahando riba e parti pa e producto peligroso aki no drenta Aruba mas, a puntra Gisbert si stop e producto di asbest kico lo haci y Gisbert a bisa cu pa dak e ta relativamente facil y tin daknan di zink y aluminium, beton y esakinan ta producto mas confiabel.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Mare mas instancia na nos Pais por contribui na e "checks and balances" manera KvK a bin ta haci

Nos a tuma nota di e comunicado di prensa di Camara di Comercio (KvK) na unda e instituto aki ta reacciona riba un comunicado di prensa di mi persona titula "Camara di Comercio ta comparti nos preocupacion pa e situacion penoso di nos finanzas publico." Den e comunicado KvK a reacciona bisando cu e instituto a simplemente a vocifera su opinion neutral y balansa, forma como institucion independiente, sea cu esaki ta cuadra of no cu opinion di cualkier fraccionnan politico presente den e reunion di e Comision Financiero di Parlamento. Den nos opinion, e mensahe di KvK no por wordo interpreta di otro moda cu esun di un instituto imparcial cu ta asumi su responsabilidad di trece nan preocupacionnan dilanti. Mare mas instancia na nos Pais por contribui na e "checks and balances" manera KvK a bin ta haciendo.

Den un Pais democratico e "checks and balances," e control riba Gobierno, no ta wordo eherce solamente pa e Parlamento di e Pais of miho bisa e partidonan den oposicion den e Parlamento. Banda di e Parlamento bo ta haya institutonan independiente cu tambe tin e responsabilidad civico pa aporta na e "checks and balances" den e Pais. Institutonan manera por ehempel un Banco Central, Universidad, Sindicato di trahadonan y dunado di trabou, Camara di Comercio, Consumentenbond y Prensa tambe ta hunga un rol importante den e proceso pa vigila cu e Pais ta wordo goberna na un manera responsabel. Vociferando nan opinion y compartiendo informacion nan ta haci e Pueblo consciente di ki forma e gobernacion ta afecta nan, sea esaki ta bon of malo. Si e institutonan aki no cumpli cu e responsabilidad aki, e Pueblo lo keda desampara na merece di e Gobierno di e Pais na e momento ey.

Di un Parlamentario den un Pais democratico tambe e Pueblo ta spera cu e lo sa di asumi su responsabilidad di vocifera su opinion y informa e Pueblo riba locual ta preocupa di e gobernacion of locual otro instancianan den e Pais ta señala como puntonan di preocupacion. Si den e proceso di informa e Pueblo e Parlamentario ta referi na informacion of preocupacionnan señala door di un instancia independiente di e Pais, esaki no mester crea e impresion cu e instituto aki lo mester ta liga na un color politico of significa cu e instituto ta perde nan independencia. Alcontrario, ora un Parlamentario referi na un instituto esaki ta muestra cu no solamente riba e nivel politico, pero tambe riba e nivel di instituto ta identificando un problema cu ta causa un preocupacion mutuo. Pesey e ta di lamenta cu KvK mes ta crea e impresion cu si un Parlamentario referi na e informacion y preocupacionnan vocifera den un reunion di Comision Financiero di Parlamento, esaki lo mester tin consecuencia pa e imparcialidad di KVK. Si ami como Parlamentario a scoge pa vocifera solamente e preocupacionnan treci dilanti riba e finanzas publico di nos Pais, esaki no mester ta un punto di lamento, pasobra nos mester tin e confianza cu e demas Parlamentarionan presente den e reunion di Comision Financiero di Parlamento lo sa di asumi nan responsabilidad tambe di vocifera y comparti e otro preocupacion cu a bin dilanti den dicho reunion. Pueblo ta spera esaki di nan.

Con cu bay bin, di nos banda nos ta gradici KvK pa a comparti nan preocupacionnan y ta spera cu mas instancia na nos Pais por contribui na e "checks and balances" manera KvK a bin ta haciendo.

Dunando futuro di su empleadonan e atencion mereci

Hospital ta extende contract di pensioen cu Fatum

Dr. Horacio E. Oduber Hospital tin mas cu 860 trahado y nan futuro ta siguramente importante pa Hunta di Directiva di Hospital. Pa es motibo recientemente Hospital y e compania renombra Fatum a firma prolongacion di e contract di pensioen.

Dia 1 di augustus 1982 Hospital a cuminsa cu un relacion duradero cu Fatum na unda a firma e prome contract di pensioen colectivo. Desde e fecha aki a keda mehora y renoba e contract teniendo cada bes e beneficio di trahado na prome luga. E biaha aki a presenta un pakete completo cu algun modificacion cu condicionnan faborabel pa e pensioen di e empleadonan di Hospital.

"Nos ta sumamente contento cu e contract nobo y lo sigui traha cu Fatum pa un futuro cu un pensioen bon sigura pa tur nos trahadonan", segun señor Theo de Kool di Hunta di Directiva di Hospital.

Hospital ta mira den Fatum un partner confiabel y solido conoci pa su infrastructura y proceso administrativo eficiente. E contract aki ta nifica un otro paso pa dilanti pa un futuro positivo pa tur empleado di Hospital.



Parlamentario Arondino Croes:

Minister Otmar Oduber ta culpa DOW di no ta controla na Linear Park



DURANTE e reunion di e presupuesto di Tourism Product Enhancement Fund Minister Otmar Oduber a bisa cu ta DOW mester a controla e contratista pa mal trabaonan y di menos calidad. Aki por constata cu en bes di sostene DOW ta critica cu nan no ta haci nan trabao.

Segun Parlamentario Arondino Croes su observacion cu e situacion aki ta duna confirmacion cu posiblemente tin un problema grandi den e Gabinete Eman unda DOW ta restaura abao di e maneho di Minister Benny Sevinger. Con ta posibel cu dos Minister ta confronta otro ariba e proyecto di Linear Park unda ta culpa DOW pa no ta haci su trabao ?

Ta hopi tristo cu Minister Otmar Oduber ta laga e compania di construccion aki traha cu Cheap Labor y subcontratista nan cu ainda tin no a wordo paga. Gabinete Eman ta bisa cu no tin pobresa na Aruba y cu tur hende ta gana hopi cen. Ta con nos ta yama e tipo di maneho aki cu ta contradictorio ?

Te hasta Director di DOW a expresa den medio nan di comunicacion cu si tabata tin mas espacio financiero e ora e proyecto lo por a bay diferente. Ademas a wordo expresa cu e compania di construccion mester calcula cada rato di nobo pa motibo di e suma hopi abao cu tin pa ehecuta e proyecto di Linear Park. Tur esaki nan a trece tardansa y ta afecta e calidad di trabao en general. Segun Parlamentario Arondino Croes Gabinete Eman no ta compronde kico ta gobernacion ariba e tereno di turismo y infrastructura. Den e proyecto di Linear Park ta laga Van Kessel Havenbouw, Arubaanse Wegenbouw y MNO Vervat competi inhustamente contra un compania cu directornan di otro pais na 50% di loke tabata e calculacion na cu DOW mes a pronostica. Esaki nos ta yama caba cu bo companianan local unda Minister Otmar Oduber ta propaganda cu ta stimula labor localmente y ta haci net contrali indicando una bes mas su falta di conocemento ehecutivo y di maneho.

Cu prijsnan special riba auto nobo

Garage Centraal Aruba ta celebra mañan e Vakantie Car Show 2012

GARAGE Centraal Aruba lo celebra mañan diasabra su tradicional evenemento den cuminsamanto di temporada vacacional, e "Vakantie Car Show" E aña aki ta uno particularmente positivo pa esnan cu ta desea un Hyundai nobo. Hyundai ta ofreceiendo locual ta ser constantemente califica como e mihor linja di autonan den historia di e marca, y un cantidad di premionan pa calidad ta demostra constantemente e nivel cu e marca aki a logra den e ultimo temponan. Hyundai su nivel ta suficiente halto cu awendia estudionan tanto di Kelley Blue Book cu J.D Power ta indica cu e clientenan di autonan Hyundai ta esunnan di mas leal entre tur e marcanan di auto.

Mas ainda, Hyundai ta e marca cu autonan mas eficiente pa locual ta consumo di gasolin, segun cifranan di e Environment Protection Agency di Merca. Na Aruba, autonan di Hyundai ta disfruta di un excelente acogida, lidera pa e popular Accent, ademas di e Hyundai Tucson, e model di SUV mas popular riba caminda. Un otro auto cual a haya hopi bon acogida na Aruba ta e Hyundai Sonata. E mid sedan aki ta un di e autonan mas bendi na Merca, y tambe uno di e mas reconoci dor di criticonan rond mundo. Garage Centraal Aruba lo tin disponibel e autonan aki como parti di e Vakantie Car Show 2012. Pa e dia aki, lo tin presencia den showroom di RBC Royal Bank pa colabora cu tur esnan cu lo desea un lening pa auto. RBC ta ofreciendo un tasa di interes sumamente atractivo, locual hunto cu e oferta di Garage Centraal Aruba ta ofrece un oportunidad sumamente atractivo na esnan buscando auto nobo. Naturalmente, lo tin snacks y bebidanan pa esnan cu bishita e showroom, ademas di un ambiente agradabel pa tur esnan cu desea di busca un auto na Garage Centraal Aruba, cu ayudo di e staff di Sales mas extensivo na nos isla. E invitacion ta pa tur hende pasa na Garage Centraal su showroom na Sabana Blanco entre 9'or di mainta cu 3'or di atardi, pa asina probecha di e specialnan den e Vakantie Car Show 2012 cu lo ser celebra mañan.



Menos cu cinco cas te cu awor a bin haya criadero di Dengue na Noord

For di siman atras Departamento di Salubridad a drenta accion hunto cu Swipe Team pa cu e bishita na e casnan pa cu criaderonan di Dengue na Noord, Marlin Geerman tambe ta den e accion y a splica cu tin 2 pa 5 cas haya multa pa cu caso di Dengue den districto di Noord. Cu e cantidad di 3 pa 4 casnan cu a wordo haya parti mainta y atardi e Swipe Team no por a spera loke ta den e temporada di secura unda ora awa yobe esaki ta e caso. E casnan cu a bishita den Noord awor aki ta casnan cu a bishita un par di luna pasa y a laga carta of avisa e habitante pa mantene nan luga sin awa y ora a yega na e mes un casnan a bin topa cu hemchi cu awa etc. cu criadero aden.

Marlin a bisa cu cada criadero cu nan haya na un cas of articulo cu ta contene awa e habitante por haya un multa di 50 florin bay ariba te cu awor aki na Noord no a duna un multa di 50 florin bay ariba unda mayoria di personanan a baha e criadero. E casnan cu Swipe Team a bishita cu no tin persona na cas lo haci un bishita den fin di siman ora cu tin hende pa asina haci e control un biaha mas y papia cu e doño di cas tocante e criaderonan.



Aruba presente durante sesion di Conseho di Derecho Humano di Nacionnan Uni na Geneve







Recientemente, durante un sesion di e Conseho di Derecho Humano di Nacionnan Uni na Geneve, Reino Hulandes a wordo evalua riba e tereno di Derecho Humano.

Cada Estado miembro di Nacionnan Uni ta wordo someti na un evaluacion cada 4 aña. E asina yama Universal Periodic Review ta un instrumento general y politico cu Nacionnan Uni ta dispone di dje pa supervisa e cumplimento y e progresonan realisa den e paisnan miembro riba tereno di Derecho Humano.

Un delegacion di Aruba tabata presente na Palais des Nations na Geneva, formando parti di e delegacion di Reino Hulandes, encabeza pa Minister di Asunto Interior y di Asunto di Reino, sra. Liesbeth Spies. E delegacion di Aruba tabata consisti di Minister di Husticia y Enseñanza di Aruba, mr. drs. Arthur Dowers y mr. Olivia Croes di Departamento di Relacionnan Exterior.

E sesion aki tabata basa riba un rapport di Reino entrega na Nacionnan Uni na comienso di 2012, y tambe riba recomendacionnan haci dor di e Comitenan Internacional durante tratamento di e Tratadonan di Derecho Humano na vigor pa Aruba.

Despues di un introduccion, Minister Dowers a bay over na contesta preguntanan cu ta regarda e situacion di derecho humano na Aruba. Den su introduccion Minister Dowers a subraya e.o. e esfuerzonan haci pa introduci of moderniza legislacion conforme cu e tratadonan di derecho humano, unda ta necesario, referiendo asina n'e ley di Enseñanza Obligatorio cu a ser adopta na december 2011 dor di Parlamento di Aruba.

Minister Dowers a indica cu e ehecucion di e ley aki ta tumando lugar den fase. Tambe a elabora riba e cambio den e Codigo Penal di 2012, unda a bin cu un regimen nobo pa cu hobennan cu haña nan mes den problema cu husticia.

Por ultimo a menciona cu a haci progreso riba e tereno di traficacion di e ser humano y cu Aruba ta ser mira di por fungi como un best practice den region p'e esfuerzonan haci riba e tereno aki.

Durante e session, 51 pais a haci un intervencion, dunando sea nan elogio, punto di bista of recomendacion pa mehoracion den e implementacion di Derechonan Humano den e paisnan di Reino Hulandes. Proteccion y cumplimento di Derecho Humano ta un proceso continuo cu tin su retonan y Gobierno di Aruba ta habri p'e recomendacionnan di otro paisnan miembro pa mehora su cumplimento.

Aruba lo traha riba e recomendacionnan cu a bin padilanti, e.o. pa introduci un curriculo di derecho humano den scolnan y bin cu un ley cu ta prohibi castigo corporal explicitamente den e seno familiar. Lo sondea tambe e posibilidadnan pa bin cu un instituto similar n'e Instituto di Derecho Humano na Hulanda.

Het Land Aruba organiseert een sollicitatieprocedure voor de functie van Directeur van het Departamento di Enseñansa. Deze vacature staat alleen open voor personen die vandaag al in dienst zijn van het Land Aruba.

Directeur van de Departamento Enseñansa Aruba

U wordt verzocht het onder u ressorterende personeel in kennis te stellen van deze vacature.

OmgevingHet Departamento di Enseñansa Aruba bestaat uit: Stafafdelingen, Hoofdafdeling Onderwijskundige Zaken, Innovatieprojecten en de Hoofdafdeling Onderwijsfaciliteiten en Administratief Beheere hoofdtaken van het Departamento di Enseñansa Aruba, zijn: de ontwikkeling van nationaal onderwijsbeleid, het evalueren, monitoren en bijstellen van het ontwikkelde beleid, de analyse en ontwikkeling van onderwijs wet- en regelgeving, de implementatie en ondersteuning van het ontwikkelde onderwijsbeleid, voorlichting en educatie en het adviseren van de minister van onderwijs
Functieomschrijvingdirecteur van het Departamento di Enseñansa Aruba

1. Advies geven en rapporteren aan de minister van onderwijs
2. Als eindverantwoordelijke en hoofdleidinggevende bent u belast met de dagelijkse leiding en verantwoordelijk voor de goede werking van het Departamento di Enseñansa Aruba
3. U draagt zorgt voor de ontwikkeling van het Departamento di Enseñsa Aruba als beleidsmakende, uitvoerende en evaluerende organisatie
4. U bent verantwoordelijk voor de ontwikkeling en beheer van het onderwijsbeleid en daaraan gerelateerde aangelegenheden
5. U verricht verder alle voorkomende werkzaamheden die noodzakelijk zijn voor het bereiken van de doelstelling van de directie.

Functie-eisen

- Een voltooide WO-opleiding, bij voorkeur met een Onderwijskundige of opleidingskundige achtergrond, of een aanverwante relevante voltooide HBO-opleiding met meer dan 10 jaren relevante ervaring in een soortgelijke functie;
- ·Minimaal 5 jaar relevante leidinggevende ervaring;
- ·Sterke leidinggevende capaciteiten;
- ·Grote affiniteit met het onderwijsveld;
- ·Grote visie over onderwijs;
- ·Ervaring en affiniteit met beleidsontwikkeling, beleidsprocessen en begrotingsaangelegenheden;
- ·Kennis van beleidsterreinen, beleidsuitgangspunten, wet- en regelgeving;
- ·Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in de talen Papiaments, Nederlands, Engels en Spaans;
- ·Strategisch en politiek/bestuurlijk inzicht;
- ·Interdisciplinair, organisatorisch en planmatig kunnen werken;
- ·Besluit over organisatorische capaciteiten in het kader van verandertrajecten;
- ·Probleem en conflict oplossend vermogen;
- ·Goede sociale en communicatieve vaardigheden;
- ·Integer, representatief, stressbestendig en betrouwbaar.

bezoldiging
Bezoldiging conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986.

Inlichtingen
Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer Kristof Veekmans, beleidsmedewerker bij het Bureau van de Minister van Justitie en Onderwijs, telefoon 5226722

Schriftelijke reacties
U wordt verzocht om uw schriftelijke reactie uiterlijk maandag 2 juli 2012 te richten aan de Minister van Justitie en Onderwijs. Tevens wordt u verzocht om de sollicitatie vergezeld te laten gaan van een curriculum vitae, een recente pasfoto en fotokopieën van behaalde diploma's.



Ministerie *van*
Justitie en Onderwijs

"Happy Hour For A Cause" cu HPNOTIQ

Awe como clausura di e Women in Leadership Conference na beneficio di un instancia local



Diabierna awor, dia 29 di juni, ta tuma luga e tan espera Women in Leadership Conference den Renaissance Convention Center, un iniciativa di ATIA, patrocina pa Caribbean Mercantile Bank N.V. E aña aki e conferencia ta presenta un formato diferente, incluyendo un tremendo clausura cu un "Happy Hour For A Cause" patrocina pa entre otro HPNOTIQ & HPNOTIQ Harmonie distribui pa Aruba Trading Company, na unda tur fondo recauda lo bay completamente na un fundacion local.

E Women in Leadership Conference ta wordo organisa cu e vision pa toca temanan manera e inigualdad entre hende homber y hende muhe den diferente sector y fomenta un diversidad mas grandi, door di educa y inspira hende muhe den e area laboral. E prome Women in Leadership Conference a presenta un panel distingui di profesionalnan local y internacional cu a discuti y duna ehemplonan di bida real na unda hende muhe na Aruba y den e region a crea caminda pa exito pa nan mes.

Despues di e conferencia participantenan ta wordo invita pa pasa na e Garden Area di Renaissance Convention na unda pa AWG25,-nan por disfruta di entre otro un HPNOTIQ Open Bar Happy Hour di 4pm pa 6pm. E dia aki Bartender di Aruba Trading Company y staff di Renaissance Convention Center lo prepara diferente signature cocktails cu e productonan HPNOTIQ & HPNOTIQ HARMONIE, tur delicioso y exkisito.

Aruba Trading Company kier a felicita ATIA y demas patrocinadonan pa un gran iniciativa y tremendo organisacion.

Hyatt Regency Aruba ta introduci nan programa "Food Thoughtfully Sourced, Carefully Served"

Hyatt Regency Aruba recientemente a anuncia e lansamento di "Food. Thoughtfully Sourced. Carefully Served." Hyatt su filosofia global ta enfoca riba e origen nacional y riba ofreciendo un opcion di cuminda y bebida saludabel na tur e bishitantenan y socionan di Hyatt cual lo ta algo bon pa e comunidad local unda cu nos ta biba y tambe bon pa e planeta.

E embarke di e trayectoria aki ta pa ta e prome marca di hospitalidad global cu lo haci un esfuerso di e magnitud aki, e filosofia aki lo guia Hyatt Regency Aruba su planeamento di cuminda y bebida for di un nivel operacional te na un nivel pa un experiencia pa e bishitantenan.

Cu e strategia aki riba un termino largo, Hyatt Regency Aruba lo traha pa asina por anticipa y satisface e preferencianan cu ta cambia continuamente di e bishitantenan y asina segura cu tur turista tin mas opcion ora cu ta yega na cuminda y bebida saludabel. E meta ta pa satisface nan necesidadnan y nan estilo di bida durante nan estadia na Aruba.

Despues di un sondeo profundo, "Food. Thoughtfully Sourced. Carefully Served." tin como fundeshi tres pilar.

* E prome pilar ta enfoca riba hendenan saludabel, y lo wordo implementa door di provee porcionnan controla, y balansa cu ingredientenan natural y prepara cu nutrientenan preserva cu tecnicanan culinario. Por ehempel, door di reduci un hamburger di carni di 8 oz pa un di 7 oz. Opcion di cumindanan "gluten free" of vegetariano riba tur menu, ofreciendo platonan riba menu di "Stay Fit Cuisine"; y tambe ofrece "bacon" natural, berdura y fruta organico y lechi sin hormona como opcionnan riba menu.

* E Segundo pilar ta enfoca den un planeta saludabel door di asegura un compra sostenibel y un practica operacional cual su intencion ta pa mehora e salud di e ser humano y nos planeta den un termino largo. Ehempelnan ta inclui e desaroyo di cuminda di lama sostenibel; pa por tin plantacion pa e chefnan na e propiedad mes; introduci programanan pa recicla cu ta inclui e reuzo di suchi pa alimenta e cunukeronan local; y uzando container nobo pa hiba hunto cu paketenan.



* E pilar final su intencion ta pa apoya un comunidad saludabel door di haci uzo di e fuentenan di proveedornan local y di mes manera door di comparti e conocementonan na e scolnan y apoya e cunukeronan activamente y otro eventonan den comunidad. Ehempelnan ta inclui yuda na e mercadonan di e cunukeronan; patrocina scolnan culinario local pa participa den competencianan; y logra na autorisa cu 5 ingrediente local mester wordo uza riba e menunan.

Na Hyatt Regency Aruba nos kier yega na e necesidad di nos generacion actual sin cu mester compromete locual ta miho pa e futuro generacionnan. "Nos ta sinti cu nos tin e responsabilidad di sigura nos clientenan cu nos platonan ta cuidadosamente scogi y cautelosamente sirbi," den palabranan di Fred Hoffman, e General Manager di Hyatt Regency Aruba. "E filosofia y esfuerso aki ta pa sostene e salud di nos bishitantenan, planeta y comunidad local pa locual ta e fuente di cada cuminda y bebida cu nos ta sirbi aki na Hyatt Regency Aruba. Nos ta evoluciona e manera di cumpra y sirbi cuminda. Esaki ta lo cual nos bishitantenan merece."

Implementando e filosofia, cual a cuminsa na Estados Unidos memey di aña 2011, ta inclui e desaroyo y sirbimento di carni sin ningun hormoon suplemental of antibiotica, e webonan ta productonan di galiña cu ta biba liber, cuminda di lama sostenibel y ingredientenan fresco cu ta refleha e temporada y sabor local. Hyatt Regency Aruba tambe a reduci e uzo di ingredientenan cu cantidad halto di sodium y advitonan, sirbiendo solamente bebidadnan cu sucu natural manera "agave nectar".

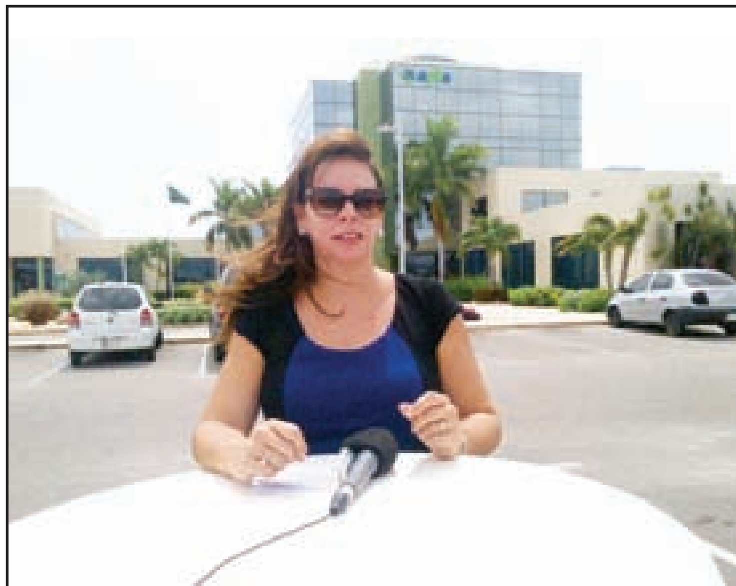
"Cuidadosamente scogi y Cautelosamente Sirbi" ta e componente principal di salud y bienestar di e pilar di Hyatt su prospero, y e corporacion global di Hyatt tin e plataforma di responsabilidad diseña pa sostene comunidad.

Como un di consecuencianan di e balornan principal di e compania, Hyatt lo continua di ta socio cu e gruponan den comunidad y organisacionnan boluntario. Y tambe sosteniendo pa logra haya fondo pa mehora e futuro economico di pueblo y companianan den e comunidad unda e hotelnan di Hyatt ta situa ofreciendo cursonan culinario na scolnan local y organisando mercado di cunukeronan, Hyatt tambe lo continua di haci e esfuerso pa sostene salud di bishitantenan, trahadonan y comunidad Arubano.

MEP a hiba e mesa APFA

Empleadonan publico no tin culpa di e mal maneho di Mike Eman y no mester paga e cuenta

Manera ta custumber caba partido MEP ta hiba e 'mesa' na diferente luga, pa trece dilanti preocupacionnan den nos comunidad.
Den e dianan aki hopi empleado publico tin preocupacion grandi, te hasta indignacion y rabia, pa loke ta pasando cu nan placa di pensioen.



Ya caba na december di 2010 nan mester a entrega nan derechonan y acepta cu nan pensioen a wordo baha. E tempo ey gobierno a segura empleadonan publico cu si nan entrega y bay over na e sistema nobo di NPR, nan derechonan ta segura. Awor, ni dos aña despues ta resulta cu esey no ta e caso, y cu e fondo ta mas ainda na peliger, pasobra desde e cambio pa NPR gobierno no a paga ni un cen preto na APFA mas.
Tambe esnan cu nan hipoteca ta bay via APFA y ta paga mensualmente via nan salario, a wordo sorprendi cu gobierno a kita e placa di nan salario, pero no a paga esaki na APFA. Nan tur ta core e riesgo awor cu nan por perde nan cas. Esaki sigur no ta husto.

Awor ta resulta cu gobierno tin un debe di 700 miyon florin na APFA y cu Gobierno tur luna ta retene e primanan di pensioen di e salario di ambtenaar, pero no ta paga esaki na APFA. Y esaki no ta nada nobo, pasobra gabinetenan di AVP den pasado tambe a haci mesun cos, coy e prima di e trahado pero no page na APFA. Tempo MEP a drenta gobierno na aña 2001, tambe MEP mester a paga un debe di mas di 200 miyon florin cu gobierno di AVP a keda sin paga APFA. Pa AVP ta mescos cu APFA ta un jackpot cu nan por keda cu e placa! Esey no ta husto, pasobra ta placa di e trahadonan esey ta.

Pero talbes Mike Eman tawata sa caba cu e no tin ningun intencion di pa paga APFA e placa ey bek. talbes esaki ta e promesa cu gobierno a haci na Standard & Poors, y ta pesey Standard & Poors no a tene cuenta cu e debe aki, na momento di duna pais Aruba su rating.

E forma di procede aki di Mike Eman tin hopi empleado publico rabia, pasobra no ta placa di Mike Eman e ta, sino ta nan placa! Tin varios empleado publico cu ta pensando di entrega un keho penal contra esnan responsabel pa e daño cu nan sufri. Otronan ta evaluando pasonan huridico contra esnan responsabel. Fraccion di MEP a pidi un reunion cu directiva di APFA pa haya informacion directo di APFA pa despues evalua kico e siguiente pasonan ta.

Si mester tuma paso contra Gobierno, sigur lo no duda, pasobra Gobierno ta tratando empleadonan publico na forma masha malo y desformal. Empleadonan publico no tin culpa di e mal maneho di Gabinete Mike Eman.

Parlamentario Desiree G. Croes:

Contento di tende cu pa dia prome di augustus lo cera tur dump ilegal



Ayera minister Sevinger a contesta tur pregunta di Parlamentarionan riba e topico cu e dianan aki ta masha den noticia, esta e maneho den termino corto y largo di gobierno riba luganan na Aruba cu ta wordo uza como dump. Ta asina cu tin 62 buraco (groeve) di cual 32 ta wordo uza como luga di dump. Tambe terenonan priva y tereno publico ta wordo uzo pa tira sushi, tin biaha mei mei di barionan y hasta cerca di scolnan. Fraccion di AVP a pidi un reunion publico riba e situacion fastioso aki pa asina tanto nos como pueblo por haya mas claridad riba tanto e maneho riba esaki y riba conclusion, resultadonan y consehonan di investigacionnan haci.

Ni doñonan di e terenonan ni companianan cu ta hiba nan sushi na e luganan aki tin permiso pa haci tal pues ta actua contra ley, pero lastimamente te cu dia di awe no a tuma medida contra e personanan aki. Minister a laga sa cu lo cera tur e dumpnan ilegal pa dia prome di augustus binidero y lo sanciona tur cu no cumpli cu ley pues cu lo sigui hiba sushi na e dumpnan ilegal. E unico luganan unda por hiba sushi ta na dump di Parkietenbos y di Gabilan na Calabas.

Land Aruba

Openbare verkoop

Op **dinsdag 3 juli 2012** om **2.00 uur s'middags** zullen op verzoek van de Ontvanger der Belastingen van Aruba ten laste **Benihana Restaurant N.V.** Gevestigde in **Aruba** te: **J.E.Irausquin Boulevard # 370** enkele goederen verkocht worden, onder andere:

Computer, tafel's, printer, zesdelig brander, deepfryer, tweedeurige refrigerator, dishwasher, icemaker, diverse potten en pannen, cooler.

De verkoop vindt plaats **op bovenstaande adres** U kunt alleen contant betalen en met Arubaanse florin.
U kunt de goederen een uur voor de verkoop bekijken.

De belanstingdeurwaarder,



Land Aruba

Openbare verkoop

Op **dinsdag 3 juli 2012** om **10 uur s'morgens** zullen op verzoek van de Ontvanger der Belastingen van Aruba ten laste **Hooters NV** Gevestigde in **Aruba** te: **J.E.Irausquin Boulevard # 370** enkele goederen verkocht worden, onder andere:

Dishwasher,icemaker,speakers,coolers, freezer,grote deep fryer,electrische rol luik,stainless steel stoof,vierdelige werktafel, snijmachine.

De verkoop vindt plaats **op bovenstaande adres** U kunt alleen contant betalen en met Arubaanse florin.
U kunt de goederen een uur voor de verkoop bekijken.

De belanstingdeurwaarder,



Segun Rudy Lampe

Man duro so no ta suficiente pa combati delincuencia

Nos comunidad a keda sacudi pa e enfrentamento entre un grupo di hobennan y polis. Di un banda nos mester condena tur acto di violencia, di otro banda nos no mester lubida cu e comportacion di e hobennan ta producto di nos sociedad. It takes a community to raise a child, ta un dicho hopi sabio. Simplemente represion policial contra hubentud no ta bay yuda, djis aplica man duro no ta un solucion. Esaki ta crea otro problema, manera a keda publica cu aparentemente un ciudadano a fayece a consecuencia di supuesto maltrato policial, loke ta algo condenabel. Di otro banda, ora cu recientemente mi humilde cas a bira victima di ladronicia, cu aparentemente tabata mas interesa den horta informacion, miembronan di Cuerpo Policial a actua rapido y di un forma profesional, cu merece nos elogio. Pero represion policial so no ta yuda, pesey mi a boga pa combati delincuencia dor di legalisacion di marihuana combina cu programa educativo. Tambe na Uruguay e gobierno a descubri cu e miho manera pa combati delincuencia ta di legalisa y produci marihuana. Uruguay a caba di tuma e decision cu gobierno mes ta bay bende marihuana na adultonan cu ta registra y si nan mester uza mas cu normal nan ta obliga di sigui e ora ey un programa di rehabilitacion. Esaki a keda anuncia pa e minister di defensa, kende a declara cu e intencion ta pa preveni cu ta uza hard drugs y pa kita ganashi di e cartelnan di droga. E minister di defensa a sigui argumenta cu e prohibicion di droga ta causando mas problema na e sociedad cu e droga mes, manera aumento di violencia y di ladronicia. Pesey e ta propone pa legalisa marihuana y hasta pa gobierno bende marihuana. Na Uruguay consumo personal di marihuana nunca tabata considera un delito.



Soprendentemente esaki ta e mesun plan cu mi ta bin ta proponiendo pa Aruba, cu e diferencia aki, cu mi ta propone pa laga e consumidor mes produci marihuana pero exclusivamente pa su uzo personal. E argumento principal pa legalisa marihuana ta cu e ta preveni pa hobennan busca crack, base of cocaina cu ta haci hopi daño. Y na mesun momento bo ta logra cu mas exito di mengua e delincuencia. Claro cu e cartelnan di droga, cu tin hopi influencia na Aruba hasta den prensa y politica, no ta nada contento cu mi plan pa Aruba.

Premio di "Mini Mega" ta na 600 mil florin

E loteria di Aruba ta sigui cambia bida di su hungadonan

TABATA na luna di april ultimo cu e premio di "Mini Mega" di Lotto di Aruba a paga un solo hungado e bunita suma di Afl 1.600.000 y obviamente a cambia su bida pa semper. Sin embargo, e bentananan a sigui halto te cu apenas 2 luna despues ya e premio a alcansa e bunita suma di Afl. 600.000,00 pa diabierna awor.

Lotto di Aruba tin diferente sorteo, pa cual ta brinda hungadonan oportunidad di gana premionan atractivo cu por cambia nan bida. Ta bon pa enfatisa cu parti di e entradanan ta bay den un fondo special pa deporte riba nos isla. De facto, cumprando weganan di Lotto, "E loteria di Aruba", ta duna bo chens di gana premionan atractivo, cu ta cambia bo bida y na mes momento aporta directamente na deporte di nos isla.

Mini Mega ta costa solamente 5 florin y ta obtenibel na tur e puntonan di benta di Lotto di Aruba. Esaki ta e oportunidad pa bo cumpr'e si bo kier gan'e! Lotto, e loteria di Aruba cu su weganan popular Lotto 5, Lotto di Dia, Mini Mega, Zodiac, Big 4 y Catochi 4, awo tin mas opcion pa hunga y gana premio y regalo cu Wega di Number Korsou tambe. Fundacion Lotto pa Deporte ta existi desde 3 di december 1982 y desde siman pasa tin un imagen nobo, cla pa sigui crece y cambia bida di su ganadonan.





Cu creatividad di Pirlo, imaginacion di Cassano y tiro di Balotelli, Italia ta yega final di Eurocup







ITALIA, un team desorienta pa escandalo na nan pais, a yega final despues di gana Alemania un biaha mas, cu nunca por a para e creatividad di Andrea Pirlo, e imaginacion di Antonio Cassano y e tiro di Mario Balotelli. No tabata tin lugar pa recuerdo di e eliminacion den Mundial di Mexico 1970 y Alemania 2006. Tampoco e derrota den e final hunga na España na 1982. Ni pa corda cu hamas Alemania a gana Italia den un competencia internacional. “E pasado no ta conta”, Low a bisa prome cu e inicio di e wega.

Riba tur hende tabata tey e italiano Andrea Pirlo. Ta un dolor wak cu esaki ta sigui cumpli aña. Ta merece ta eterno. E ta un perfecto, un cerebro cu ta calcula cu precision pa yuda su mes crea un magia. Contra Alemania esaki no a faya. Despues di un par di minuut duro, unda Alemania a casi bay ariba. Pirlo a tuma e bala den su posesion, di su wega a probecha e imaginacion di Antonio Cassano y e cabes di Balotelli. Nan tres a cushina e prome gol cu un cabesaso di Balotelli, cu a ripiti casi na final di e prome tempo. Den e ocasion aki, tabata Montolivo cu a duna un asistencia sensacional pa cu Neuer solamente por contempla y wak e bala di Balotelli kibra den e net.

Historia a bolbe ripiti. Italia atrobe tabata ariba, aunke t’e ainda tabata falta 45 minuut dilanti. Sin embargo, aunke Italia a perde e bala den di dos tempo, tabata sa defende pa naturalesa. El a hasi esaki cu perfeccion, t’e final, y incluso por a hasi e score mas grandi, riba un contragolpe pero Marchisio y Di Natale no tabata den nan dia. Alemania na final di e wega a logra score un gol via pinalty, cu Ozil a transforma. Y asina aki e team aleman ta bay cas, despues di un tremendo torneo cual a pone esaki como ya den final, pero e italiano nan tabata tin un otro cos den mente.







Cristiano Ronaldo:

"Mi a duna e mihor dimi"

CRISTIANO Ronaldo, capitan di e seleccion portugues, a atribui e mala suerte cu su team no logra pasa pa final di Eurocup despues di perde den pinalty contra España, y a defende su actuacion den e terreno di wega. "Mi a duna e mihor di mi, manera semper a hasi, pero mi ta satisfecho", el a splica. Puntra riba cua tabata e motibo cu a hiba na no tira ningun pinalty, Ronaldo a limita na bisa cu no a dun'e tempo pa tira. "Tabata di cinco pa tira, pero no tabata tin e chens", el a bisa. E gol di Cesc Fabregas y e dos pinalty faya pa Portugal (Bruno Alves y Joao Moutinho) a provoca cu e wega a dicidi na fabor di España sin necesidad cu e seleccion portugues a completa e tanda di lansamento. "Nos kier tabata den final, pero nos no tabata tin suerte y España si", Ronaldo a bisa.

Tercer siman

Diabierna	29 juni 6:00 PM	J	RCA vs. Nac/Wash	CDFF
Diabierna	29 juni 7:30 PM	J	Dakota vs. Britannia	CDFF
Diasabra	30 juni 5:00 PM	M	Arsenal vs. RCS	CDFF
Diasabra	30 juni 6:30 PM	M	Santa Fe vs. RCA	CDFF
Diasabra	30 juni 8:00 PM	M	Britannia vs. Savaneta Stars	CDFF
Diasabra	30 juni 3:30 PM	J	Dakota vs. RCA	YARA
Diasabra	30 juni 5:00 PM	J	Nac/Wash vs. Britannia	YARA
Diadomingo	1 juli 4:00 PM	M	Savaneta Stars vs. Santa Fe	CDFF
Diadomingo	1 juli 5:30 PM	M	RCA vs. Arsenal	CDFF
Diadomingo	1 juli 7:00 PM	M	RCS vs. Bubali	CDFF
Diaranson	4 juli 5:00 PM	M	Savaneta Stars vs. RCA	YARA



Vicente del Bosque:

"Cesc tabata kier a scop di cinco"

VICENTE del Bosque, seleccionador di España, a bisa cu Cesc Fabregas a bisa cu ta prefera tira di cinco pinalty, cual a nifica esun di victoria den semifinal di Eurocup 2012 contra Portugal, el a papia di e trabou defensivo di e team y a bisa cu no tin ningun preferencia pa e rival den final: Italia of Alemania. "Tur esnan cu a tira pinalty tabata nan mes t'esnan cu a ofrece na tira esaki. Cesc a bisami cu ta prefera tira di cinco, cual a duna nos victoria. E ta un di e mihor hungadornan desde e area aki y nos a pone na di dos lugar. Nos no ta bay discuti pa esaki", e tecnico a declara. Tambe a papia di e lansamento di Sergio Ramos. "Sergio a adverti cu Rui Patricio ta bay na banda den tur lansamento y a opta pa hasi un tiro parecido na Pirlo. Esey ta na moda awo, mi a gusta", el a splica.

Riba e wega, Del Bosque a bisa cu ta berdad cu Portugal a controla e wega hopi bon. "Nos tin cu bira mihor den e aspecto di ocasion di gol. Nos a yega mas cu Pedro y Navas, y tabata tin algun opcion mas den tempo extra", el a agrega. "Tabata 90 minuut di superioridad di e parti defensivo, nan a hasi poco ocasion di gol y tabata tin cierto balans cu a kibra un poco den e tempo extra. Y despues e suerte di pinalty. Mi kier expresa mi felicitacion na e seleccion portugues, cu a competi hopi bon y a hasi un gran torneo", el a analisa. Tambe a papia di e trabou defensivo: "Nos no ta pretende solamente na Sali defende. Nan no por cataloga nos di un team defensivo. Pero ta berdad cu nos ta hungando mihor den defensa. Nos ta contento y ta un bon base pa logra triunfo".





E capitan di e seleccion spaño, Iker Casillas, no por a sconde su satisfaccion pa e clasificacion pa e final di Eurocup, loke ta permiti Spaña sigui hasi historia. “Spaña ya a hasi historia y ta sigui hasi esey. Mi ta spera cu hende por recorda esaki pa bida, paso ken a bisa cuatro aña pasa cu nos lo sigui hasi esaki”, Casillas a bisa.

Lo ta e tercer final di Spaña den e cuatro ultimo aña nan, despues di gana Eurocup 2008 y Mundial 2010. Den e ocasion aki a logra despues di gana Portugal cu score di 2-4 den tanda di pinalty di cual e keeper spaño tabata un di e protagonista maximo.

“Yega na e momento aki ta complica. Tin specialista pero mas cu tur cos mester tin suerte. Mi tabata tin e feeling di para e prome, y mi tabata tin suerte di logra esaki”, Casillas a comenta.

E portero di e seleccion tambe tabata tin palabra pa e central Sergio Ramos, cu despues di faya e pinalty decisivo den tanda di pinalty den e semifinal di UEFA Champions League, no a duda na bolbe tira. “Mester tin hopi sanger frieuw y Sergio despues di wak Andrea Pirlo tabata hopi balente y a score esaki”, e keeper a conclui.

David Beckham ta keda afo di lista di Weganan Olimpico

E futbolista ingles David Beckham, e cara mas conoci di e candidatura di London 2012, a keda afo di e team di 21 hungador cu lo hunga Weganan Olimpico pa Reino Uni. Segun e hungador a informa diahuebs den un comunicado, e entrenador Stuart Pearce lo no conta cun’e como un di e tres hombernan mas grandi cu 23 aña cu por wordo busca pa e team olimpico.

Aunke ainda no a revela e lista di seleccionado, e tres hungadornan grandi cu lo acudi na e weganan olimpico lo ta Ryan Giggs, e delantero gales di Liverpool, Craig Bellamy y e defensa Micah Richards, escogi pa Pearce enbes di e ex hungador di Real Madrid. Apesar di tabata dos aña sin competi den un liga di nivel halto y di tres aña leeuw di seleccion ingles, Beckham ta spera por representa Reino Uni den Weganan Olimpico cu lo hunga den su ciudad natal. “Tur hende sa loke ta nifica pa hunga cu mi pais, pa loke tabata un honor pa ami forma parti di e team aki. Obviamente mi ta hopi disgusta pero lo no tin un mihor fanatico cu ami durante e competencia”, Beckham a bisa den e comunicado.





US ON FACEBOOK AND

SCORE WITH DOMINO'S®

POST & WIN* A

FREE 1 MEDIUM 1 TOPPING PIZZA + 2 Liter Coca-Cola



Like us on facebook and post* the score of every goal, half time score & end game score**. Domino's Pizza Aruba will announce the winners after the game on facebook.



**Applicable only for the games of Czech Republic, Holland, Spain & England from the 1st round, and all the games from the round of 8 to the final game.
Only the posts during the game & until 15 minutes after the game will be valid.
Not valid in conjunction with any other promotions or offers, terms & conditions apply.
For more info please visit our Fan Page (domino's pizza aruba).



CARRY OUT SPECIAL!

Palm Beach	586 0333
Playa/ Tanki Leendert	582 0333
Savaneta	584 0444

GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®

Ora bo yiu yega cas cu su rapport…

E siman aki scol ta cera y bo yiu ta haya su rapport...



Dianan cu bastante tension pa mayoria mucha y mayor. Un mal rapport no mester bin como sorpresa. Durante e aña escolar bo por ripara y haya señalnan. Pesey ta importante pa sigui bo yiu su prestacion y sostene durante henter e aña escolar.

Con abo ta reacciona ora bo yiu yega cas cu su rapport?

"Bunita rapport, pabien pero mi no a spera otro".

Tin mucha cu semper ta haya un bon rapport. Pero un bon rapport no ta bin di mes. Corda cu e mucha a traha pe. Miho bisa: …"Waw, bunita! Abo a logra esaki, hopi bon!

"Bon trabou! Ata 50 florin pa bo cumpra algo!"

Recompensa un mucha cu placa pa su bon rapport no ta mal idea pero e ta envolvi risico. Mucha por cuminsa siña pa haya placa. Ora no tin placa, no ta presta. Miho dun'e un regalo creativo of educativo manera un wega di mesa, un set di verf cu cuashi of dune un sorpresa di bay come cu ne na un restaurant. No lubida di dun'e un brasa di elogio!

"B'a wak...mi tabata sa! Unda bo kier bay cu un rapport asina?"

Aunke con bon of malo e rapport ta, semper cuminsa wak loke ta bon. Despues sigui cu e puntonan menos bon y puntra dicon. Laga bo yiu splica su rapport y purba wanta bo opinion te ora e caba splica.

"Lubida vakantie!...Bo ta bay haci rekenen tur dia!"

Menasa y straf no ta yuda ora e rapport sali malo. Un reaccion asina ta haci siñamento bira un straf pa e mucha. Tuma contacto cu e maestra di scol y purba compronde dicon esaki a sosode. Laga bo yiu bin cu ideanan con e por mehora su rapport (p.e. tur diabierna den vakantie mi ta lesa un buki). Asina bo ta haci e mucha responsabel pa su comportacion y prestacion. Djis mand'e bay haci rekenen, no ta funciona. E lo bay hunga asina cu e haya chens.

"Si bo a haci bo best, mi lo a duna bo un celular."

Esaki ta un reaccion peligroso. Imagina cu bo yiu a haci su best y e la haya un 6 pa rekenen. Bo ta dun'e e celular of no? Si bo kier duna bo yiu un recompensa, haci'e pa su esfuerso.

"Wak e rapport di bo ruman, e si a haci su best!"

Miho puntra bo mes un rato kico ta un mal rapport pa bo yiu. Maske abo no gusta su rapport, podise pe e no ta dje malo ey. No compara su rapport cu esun di su ruman of otro mucha sino cu loke bo yiu por (su capacidad), su rapport anterior (tin crecemento?) y su esfuerso (con duro bo yiu a traha?).

"Haci bo best, esey ta bon pa bo futuro".

E reaccion aki no ta motiva e mucha. Futuro ta algo dificil pa bo yiu imagina. Splik'e pakico e mester por haci rekenen of pakico e mester por lesa. Si e mucha compronde esey, e lo haya mas gana pa haci su best.

Tanto mayor como mucha ta sinti emocion ora haya rapport. E prome reaccion por ta contento, desapunto, alivio of rabia. Pero semper mester busca un manera pa sigui pa dilanti. Zundra y parti straf ta baha e auto estima di bo yiu y no ta siñ'e carga responsabilidad pa su propio futuro. E capacidad di bo yiu hunto cu su esfuersonan ta loke ta conta. Cuminsa cu scucha bo yiu. Si su rapport ta malo, puntre si e por splica dicon y con e mes ta sinti di esaki. Puntr'e kico mester cambia pa e mehora su rapport y sostene mas tanto posibel. Elogi'e pa loke e la haci bon. Esaki ta yud'e mantene su auto confiansa y purba atrobe.

Fundacion Pa Nos Muchanan ta desea tur mucha un dushi vakantie!

Fuente basa riba articulo: "Geen straf bij slecht rapport" www.goedgevoel.be y www.klasse.be/ouders. Pa pregunta y informacion tocante educacion por acerca Fundacion Pa Nos Muchanan, Cumana 2, tel. 583-4247 / 588-0856, fax. 583-5658. E-mail: info@fpnm.aw, website: fpnm.aw.

Danki Kooyman pa e Playground di YMCA Dakota

RECIENTEMENTE na YMCA Dakota e playground nobo a wordo habri oficialmente door di staff y managment team di Kooyman. Esaki cu hopi alegria a wordo haci den un ambiente agradabel hunto cu directiva y personal di YMCA. YMCA ta gradici Kooyman pa esaki, mirando e alegria cu e ta trece pa e muchanan. YMCA pa hopi aña caba tin un traimerdia caminda muchanan entre 4 te cu 12 aña tin un luga pa bay despues di scol.Banda di esaki YMCA ta tene su mes bezig cu actividadnan deportivo, educativo y social pa muchanan hobennan y mayornan. YMCA trahando pa comunidad di Aruba.



E di 26 Aruba International Triatlon diadomingo 1 di juli 2012

ARUBA Triatlon Association ta organisa diadomingo 1 di juli 2012 pa di 26 biaha su careda internacional di triatlon. Lo participa atletanan local y atletanan di Venezuela, Merca y Curaçao. Ya tin 108 atleta individual inscribi. E evento ta cuminsa 6:30 di mainta na Eagle Beach y nos ta calcula cu e ultimo participante lo termina pa 10:00 di mainta.

Distancia: Sprint; 750 m – 20 km – 5 km, Olympic; 1500 m – 40 km – 10 km

Landamento: Ta cuminsa 6:30 a.m. na Eagle Beach dilanti La Cabana. E landadonan lo keda guia y controla pa Kayaks y boto di Polis. Ciclismo: Entre Costa Linda Beach Resort y Divi Aruba Phoenix Beach Resort. Careda na pia : Entre ex- Le Dome Restaurant y Amsterdam Manor Beach Resort. Lo tin Polis motorisa pa controla e ruta di ciclismo y pia.

Ruta Sprint: Un(1) triangulo di 750 m den lama, cuatro (4) buelta di ciclismo di 5 km riba J.E.Irausquin Boulevard y dos(2) buelta di 2.5 km na pia. Olympic: Dos buelta (2) di e triangulo di 750 m den lama, ocho (8) buelta di ciclismo di 5 km riba J.E.Irausquin Boulevard y cuatro (4) buelta di 2.5 km na pia.

E categorianan den cual por inscribi ta Sprint y Olympic masculino y femenino, categoria di edad masculino te cu19, 20-29, 30-39, 40-49, 50-59 y 60+

E edadnan pa e categoria femenino ta: te cu19, 20-29, 30-39, 40-49 y 50+. Tambe lo tin categoria di Relay Team. (Distancia Olympico so)

E premiacion cash lo ta den e categoria distancia Olympico. $ 700 pa prome luga, $ 475 pa di dos luga, $ 350 pa di tres luga y $250 pa di cuatro luga y $150 pa di cinco luga.

E Campeon Nacional Masculino y Femenino tambe lo haya nan premiacion.

E tres prome finalistanan den cada categoria distancia Sprint, Olympico y Relevo lo haya medaya.

Atletanan local por inscribi na: Tulip Restaurant MSK Verlofcentrum diabierna 29 di juni 7:00 p.m. – 9:00 p.m. diasabra 30 di juni 09:00 a.m. -11:00 a.m. y atardi 4.p.m. – 6:30 p.m.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Sr. Nicolas Robert cel # 594-0187. A.T.A. ta spera cu e atletanan local ta prepara nan mes debidamente pa saca cara di Aruba.



COLEGIO ARUBANO

R.K SCHOOL VOOR CICLO BASICO, CICLO AVANSA, V.W.O EN H.A.V.O.
VONDELLAAN 14
TEL. 5822005 / 5822684 / 5831373 / 5828930
FAX: 5832676, ARUBA
E-mail: colegioarubano@gmail.com

Geachte dames en heren, beste collega's,

Het is me een groot genoegen om de definitieve examenresultaten van dit schooljaar mee te delen.

Voor de Havo is 74% van de kandidaten geslaagd (vorig jaar 60%).
Voor het Vwo is 79% van de kandidaten geslaagd (vorig jaar 63%).

Deze cijfers geven ons moed, al realiseer ik me heel goed dat dit een momentopname is, maar met de implementatie van al onze verbeteringsprojecten verwacht ik verdere vooruitgang in de nabije toekomst.

We kunnen trots zijn op deze resultaten. Het bestuur (SMOA) en de schoolleiding bedanken de leerlingen voor hun geweldige inzet en bedanken onze docenten en het ondersteunend personeel voor hun toewijding en hun tomeloze inzet. Samen hebben zij ervoor gezorgd dat we deze resultaten hebben kunnen boeken.

Ik hoop dat we met elkaar op deze weg verder gaan en dat we blijven werken aan de verbetering van de kwaliteit van ons onderwijs.

Met vriendelijke groet, mede namens SMOA en de schoolleiding,

Dr. Hans van Tuijl, rector

RCA ta yama reunion general

DIRECTIVA di S.V. R.C.A. Ta invita tur miembro pa un reunion general diaranson 11 di juli, 2012 pa 7:30 pm na clubhuis di RCA na Solito.

Persona nan interesa pa ocupa un posicion den directiva mester di dos miembro actual pa firma y duna e persona e sostén necesario. Por tuma contacto cu acostaditto@gmail.com pa mas informacion. RCA den Progreso.

No paso bo tin tereno priva bo por use como dump tin ley pa cu esaki

GISBERT Boekhoudt di Departamento di Medio Ambiente a comenta ora un persona tin un tereno priva cu bo ta doño di dje ta mescos ora bo kier traha un cas tin ley cu ta bisa cu mester cumpli cu cierto otro reglanan. Den e ley di Polis tin regla cu ta pasa si bo kier tin un dump na bo cas mes, e Minister concerni mester apunta bo cas como un luga di Dump esaki ta conta tanto pa tereno normal y tereno priva ya cu Minister mester tin un carta firma pa e destinacion di tira sushi. Hopi biaha Minister ta pone rekisito riba esaki si kier tira sushi riba un tereno esaki mester tin un entrada pa no causa molester of sea daño na otro.

A puntra Sr. Gisbert Boekhoudt awor cu tin 31 luga di tira sushi kico ta bay ta e plan di Departamento di Medio Ambiente pa cu esaki. Sr. Boekhoudt a bisa cu nan ta vigila e diferente sitionan y ta raporta esaki na Minister abase di e situacion cu e luga di tira sushi ta. Gisbert a comenta tambe cu un luga cu ta wordo coba pa saca grijs, santo granit gradualmente esaki ta desaroya den un luga di tiramento di sushi ilegal, pa bo coba bo no mester tin un permiso pa bo yene cu sushi bo mester tin un papel firma di Minister.

Arubox ta participa su clubnan miembro cu un reunion general

ARUBOX ta convoca pa 28 juli 2012, lo tuma pa 7.30 pm. den club universal, na pos chikito. E unico punto di agenda ta eleccion pa directiva nobo. Arubox kier enfatisa, cu clubnan cu tin candidato pa puesto di directiva, pa manda nan info prome cu 21 juli 2012. E reunion lo wordo habri 7.30 pm., si no tin quorum, lo cera esaki y habriele bek pa 8.00 pm. mayoria lo tuma decision.

Pa documentonan y info necesario por tuma contacto cu Sr. Marco dupersoy na cel 738-3556 of e-mail arubox@hotmail.com.

EXIDE MUSIC *BRINGS YOU*
3 STAGES, 3 GENRES, ONE PARTY!

7 JULY 2012

#1 DANCEHALL ARTIST OF THE WORLD!

TOTAL CONTROL

MAINSTAGE | **URBAN//DANCEHALL**
ELEPHANT MAN *FROM* **JAMAICA**
DJ WAXFIEND (*FROM NL*), YOUTH EXTREME, UPGRADE MUSIC, DJ VIBES, DJ WOODS, MIKES DISCO

LATIN//CARIBBEAN STAGE
INTERNATIONAL SURPRISE GUEST FROM...
D-LICIOUS, LOS TRANSFORMERZ, ESQUEMA, PRIVE, DJ NEGRO, DJ SPIKE, DJ 101, TSUNAMI

HOUSE//ELECTRO
DJ BIG RIG(THE HOUSE MOB), THEO SANDERS (THE HOUSE MOB), DJ YEIMI, KRISTIAN D,
INTERNATIONAL SURPRISE GUEST DJ

PRESALE AFL 35,- *EVERYBODY IS VIP// AVAILABLE AT*
VALERO BOULEVARD, VALERO PALM BEACH, VALERO SANICOLAS,
WONG SHEUNG WONG RESTAURANT, CD'S & MORE

EVENT TAKES PLACE AT
WEST STRAAT
ORANJESTAD

Team ganado "Aruba All Stars Damas" a bishita Cas di Aruba

NA Cas di Aruba a tuma luga un encuentro ameno na ocasion di bishita di e team ganado di e torneo di futbol "WK Amsterdam 2012", cu recientemente a tuma luga na Sportpark Middenmeer na e ciudad di Amsterdam. E futbolistanan "Aruba All Stars Damas" a keda ricibi pa Minister Plenipotenciario Sr. Edwin Abath y director suplente di Cas di Aruba Sra. Shandra John. Tambe presente tabata Sr. Marco Tromp, coach di e team di "Aruba All Stars Damas", director di Aruba Tourism Authority na Den Haag Sr. Tirso Tromp, personal di Cas di Aruba y personal di Aruba Tourism Authority na Den Haag. Sra. Shanna Rodriquez, bondscoach di "Aruba All Stars Damas" a tuma e oportunidad pa otorga conhunto cu Minister Plenipotenciario y Sra. John, e hungadonan diferente reconocimentonan. Asina Danitza Matilda a bira 'Goalgetter' di e torneo, Rochenna Meyer a bira 'Most Valuable Player'di e torneo y Rochendra Vrolijk a wordo honra como e hungador mas disciplina di e torneo. Na mes momento tambe Sr. Marco Tromp a haya reconocimento pa su trabou sublime y incansabel di coach di e team aki.

Sportpark Middenmeer durante dos dia a wordo bishita pa fanaticada, pa asina apoya nan team y disfruta di un ambiente multicultural. Na e campeonato aki a participa un total di 44 team representando diferente pais. E teamnan a wordo forma pa futbolistanan procedente di e paisnan, pero cu ta residencia na Hulanda. Tabata e di 12 aña consecutivo cu e campeonato aki a wordo organisa.

Finalmente Minister Plenipotenciario Sr. Edwin Abath a haci entrega den nomber di personal di Cas di Aruba y personal di Aruba Tourism Authority un regalo na e team completo di "Aruba All Stars Damas" y na mes momento a gradici nan pa nan presentacion ganado durante e torneo aki, unda un biaha mas nan a logra pone nomber di Aruba na halto.



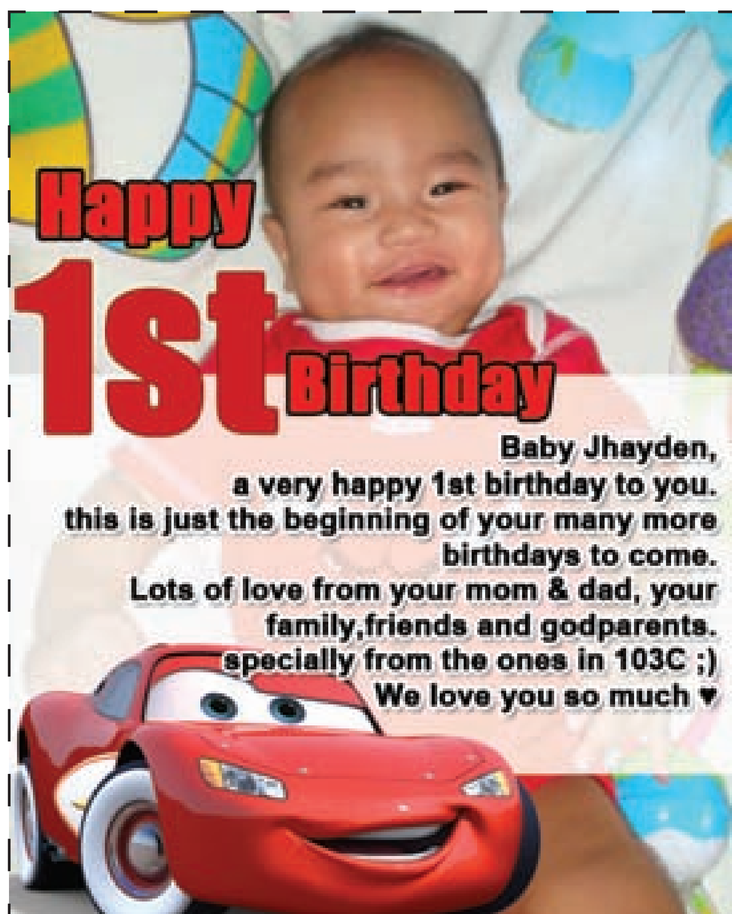
Plan Vacacional Playa Pabao 2012

Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia cu e aña aki atrobe nan ta organisa nan "plan vacacional". E actividad aki ta cuminsa dialuna 9 di juli y ta termina diabierna 20 di juli cu un "show cultural" pa henter famia. E programa ta consisti di weganan recreativo tanto paden como pafo, bishita na Parke Arikok, mainta di cine, Community Pool y e programa ta termina diabierna 9 di juli cu un "show cultural". Mayornan por inscribi nan yiu na Centro di Bario Playa Pabao tur dia, mainta di 9'or pa 11'or y atardi di 3'or pa 6'or. Lo cobra e suma di 80 florin (pa dos siman) pa mucha. No ta permiti pa paga 40 florin pa un siman. E 40 florin ta encera tur cos. Tur mainta 9.30'or e muchanan ta ricibi un sandwich y juice. E actividad aki ta pa muchanan di 4 aña pa 12 aña. Pa motibo organisatorio e ultimo dia pa inscribi ta diaranson 4 di juli. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta recorda mayornan pa inscribi nan yiu na tempo pa asina evita cu e mester di bay riba lista di espera. Un informacion importante ta cu portanan durante nos "plan vacacional" ta habri mainta 8'or y pa 12.00 pm mayornan por bin busca nan yiu. Desde awor caba Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta deseanan nos muchanan di Playa Pabao y di Aruba en general un dushi vakantie.



Songfestival di Pius X School

Dia 1 juli 2012 Pius X School ta organisa un grandioso Festival di canto na Papiamento. Esaki lo tuma luga den cura di Pius X School na Dakota. E actividad lo cuminsa for di 6:00 pm pa 11:00 pm. Lo tin participacion di alumnonan di Pius X School y tambe Jacinta Kleuterschool. E muchanan ta ser acompaña pa e banda Tipico Macuarima. Bar y cushina lo ta bon surti pa e anochi aki. Aki bao ta sigui un lista di tur e participante di cada scol. Lo tin 20 participante. Muchanan, maestronan y mayornan di ambos scol ta invita Dakota completo y pueblo di Aruba en general pa bin apoya nos futuro cantantenan. Entrada ta solamente un sonrisa. Bini uno, bini tur!!!



Exitoso conferencia "Mind Your Eye"

Den un sala completamente yen Healthy Wealthy Solutions ultimamente a tene e conferencia cu a hiba e titulo: "Mind Your Eye".
Presente n'e conferencia internacional aki a bin for di Bonaire, Curacao, Hulanda, Estados Unidos y Aruba.
Oradornan cu a laga un bon impresion atras tabata: Anneke Kosse di Banco Central Hulanda, Benno van Leeuwen di Forensic Services Caribbean, Jose Camacho di Investigative Consultants y Meredith Britten di Banco Central Aruba, kendenan a trata e topiconan basa riba placa falso, fraude cu credit-card y cybercrime. Tabata un dia yena cu informacion interesante y tips preventivo pa yuda proteha e organisacionnan vulnerable pa cu e crimen aki cual ta creciendo mundialmente.
Preguntanan al caso, a keda contesta p'e panelistanan dinamicoy sigura keda demonstra cu e interes di e participantenan pa ta un paso mas dilanti cu e criminalnan ta desaroyando positivamente.



Fundraising Bingo di Miss Teen Aruba International tabata un exito

Tur hende a gosa di e bon ambiente den e ballroom di Aruba Marriott

Diadomingo ultimo den e ballroom di Aruba Marriott a tuma luga e Fundraising Bingo organisa pa GLW Foundation unda fanaticonan di Bingo ya caba for di trempan a yega pa asina registra y busca nan luga pa asina pa exactamente 1or bingo por cuminsa. Bingo Master a keda encarga cu tur loke tabata e carchinan, markers y tambe e cantamento di Bingo. Marriott su staff a percura pa un bunita setup ya caba na caminda pa e ball room y a prepara un dushi cushina unda tur hende a come y bebe na ordo. Feliz esnan cu tabata gana tabata grita "BINGO " pa asina nan por a busca nan premionan cu e wordo entrega



door di e candidatanan di Miss Teen Aruba International 2012. Durante un pauze chikito a rifa como doorprize algun entrada pe a anochi final di Miss Teen Aruba International cu lo tuma luga diadomingo 15 di Juli den Renaissance Convention Center. busca bo carchi cerca tur candidata pa unicamente Afl. 50,00 y si bo ta desea VIP esey ta Afl. 75,00 … Pa tur esnan VIP Aruba Trading lo tin un Welcome Drink y riba tur mesa lo tin boternan di biña di Aruba Trading. Support bo candidata faborito mandando un mensahe cu e palabra MT y e number di bo candidata preferi y manda esaki pa 221 di Setar Aruba N.V.









Aurora Funeral Home
Cumana 76 Oranjestad,Aruba Tel: 588-6699 Fax: 588-6698 Cel : 593-0857 / 560-1403

MASHA DANKI:

Famia Williams, de Cuba y Kock ta desea di Gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra atencion, carino y Amor durante fayecimento y entierro di nos : yui, esposo , ruman y sobrino Stima:

URNY ELMORE GREGORY WILLIAMS

Boso presencia, atencion, flor, yamadanan, anuncionan den courant, oracion y tur esnan cu di un of otro forma a yuda, MASHA DANKI.

Un danki special tambe pa broeder y nurse nan di Dr. H.O. Hospitaal Piso 4 y Dr. Wassenaar y Dr. Jonkhoff.

Na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio y cooperacion den e momentonan dificil aki.

Invitacion pa:
3 Santo Sacrificio di Misa na Misa Birgen di Fatima na Dakota:
diahuebs 28 Juni, diabierna 29 Juni, 2012 pa 7'or di anochi.
diadomingo 30 Juni, 2012 pa 10'or di mainta.

Boso presencia ta altamente aprecia

SETAR

SETAR ta participa fayecimento di:

Suhail Soraya Vrolijk
Ruman di nos colega:

Ival Vrolijk

Trahando como Roaming Manager

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna dia 29 di Juni 2012 na Iglesia Bon Nobo na Pos Chikito pa 11'or di mainta y después saliendo pa Santana na Sabana Basora. E restonan mortal di nos difunto stima lo reposa for di 9'or pa 11'or di mainta den Iglesia Bon Nobo unda lo tin oportunidad pa condolencia.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na Ival, esposa, yiunan y demas famia.

Aurora Funeral Home
Cumana 76 Oranjestad,Aruba Tel: 588-6699 Fax: 588-6698 Cel : 593-0857 / 560-1403

"Mi tin Dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco
pami bolbe haña forsa."
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Sra. Coleta Victoria Hoek-Matos
mihor conoci como "Viola"
* 06-03-1931 † 27-06-2012

Su casa: † Felix Simplicio "Picho" Hoek

Na nomber di su:
Yiunan: Elaine Hoek
Gladys Bogers-Hoek
Marilyn Hoek
Alva Hoek
Roland Hoek
Vianca y Dennis Arends-Hoek
Vivian Hoek

Nietonan: Cherly Toppenberg y Junior Thijsen,
Lainebert Toppenberg y
Yina Herrera, Miluska Hoek, Engelbert
Visser y sra., Ebert Visser, Eldrick
Visser y sra., Bruce Arends, Kevin
Arends, Rodney Hoek, Derrrick Pop,
Vivienne Pop

Bisanietonan: Brandon, Bradley, Björn, Owen,
Engelbert Jr., Engelinne,
Sonia, Mauro

Tataranieto: Marley

Rumannan:Lidia Lambertus-Matos
Lina Tromp

Cuñanan: Olga Matos
Reina Hoek

Swa: Mario Mateo
Sobrino y sobrinanan, Primo y primanan y ihanan.

Bon amiganan: Chichi Marchena y famia
Irena Tromp

Bisiñanan: Carmen Marval
Ilda de Cuba
Famia Todd
Famia Andrade

Tur trahadonan di Mari Stella

Demas famia: Hoek, Matos, Toppenberg, Bogers, Visser, Arends, Ras, Thijsen, Lambertus, Giel, Lopez, Everon, Orman, Wolf, Ridderstaat, Figaroa, Montaner, Mateo, Tromp, Wester.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 2 di Juli 2012 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Diasabra 30 di Juni 2012 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Lo tin un box disponibel pa un donashon pa Huize Mari Stella na Funeraria dia di entiero.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Serv. Maria N.V.
Pariba di Brug: Centro Medico N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. v/d Linde
Pariba di Brug: dr. _____

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Ta momentu pa aklará i pone e kosnan unda nan ta pertenesé, na su lugá. Bo palabra sabí, direkto i masha konvinsente ta lagabu solushoná konfliktonan.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Armonia ta reanudá den amor. E kosnan ku tabata pasando dor di pruebanan ta haña solushonnan definitivo i por dunabu paso pa relashonnan mas saludabel.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Den tur loke bo hasi pone bo seyo, mustra bo estilo úniko, bo individualidat. No permití ku nan ta manipulábu pa otronan benefisiá.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Laga den man di otronan e solushon di algun di bo problemanan. No tuma tantu responsabilidat riba bo, tuma e kosnan un pa un.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Kultivá sosiales, invitá personanan klave ku por yudabu den bo proyektonan i kompartí ku nan bo ideanan, plannan pa presente i futuro.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Duna kara na responsabilidatnan ku bo famia i ku bo trabou, asina bo ta libra di lo negativo i di bo problemanan. No sinta spera ku un hende ta bati bo porta.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo no ke pa e kosnan sosodé rápidamente, disminuye bo ritmo di trabou. E abuso di bo energia ta lagabu kansá.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo ta rekuperá di bo salú, grasia na sierto hende ku ta yudando bo i orientá pa bo kuida bo mes mihó. Awor ta kestion di prevení.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Enfrentá awor situashonnan di hopi tenshon. Trata di no komentá o fomentá situashonnan inkómodo.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo ta alkansá mas den bida si bo ta kalma un poko i studia bo opshonnan. Tur loke bo proponé na hasi, lo ta hopi fásil di haña..

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Tene pasenshi i hopi toleransia ku esnan ku ke kompartí bo bida diario. Evitá imponé, midi bo akshonnan ku e regla di hustu. .

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Si bo ta kiboká, aseptá i siña di bo eksperensia. No skonde o ninga e kosnan ku a sali malu, ta manera bari bo flur i skonde shushi bou di tapeit.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 27 Juni 2012

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.72	1.74	1.76
Engelse Pond Sterling	2.71	2.76	2.82
Zwitserse Frank per CHF. 100	184.84	185.56	186.36
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	221.36	223.38	225.62
Euro per XEU. 100	220.23	223.24	224.47

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Despedida di un ruman ta hopi duru kende a sa di biba cu hopi amor y cariño. Den nos curazon lo e keda graba.

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa a bay sosega den brasa di Señor



Melga Edeltrudis Mc Clure-Yarzagaray

*21-06-1954 †21-06-2012

Na nomber di su:
Esposo: Kenneth Mc Clure

Yiunan:
Ian Mc Clure
Kimberly Mc Clure

Nieto: Deavon Mc Clure

Rumannan:
lima y yiunan
Amado, Imelda y yiunan
Jani y yiunan
Irvin y yiunan
Ethel, Francisco y yiunan
Miriam y yiunan
Glenny, Jimmy y yiunan
Dennis, Patricia y yiunan
Mayra y yiunan
Theresita y yiunan
Bertha y yiunan
Ruman di criansa: Bea paesch y yiu

Sobrino y sobrinanan

Su iha: Omayra

Su amiganan stima:
Agnes Wilson, Mimi Wix -Matha, Mimi Williams, Aurita Pieter-Brokke, Suzie Salas USA

Tur su ex coleganan di Concord Casino, su ex hungador-nan di Badminton

Famia: Mc Clure, Yarzagaray, Ras, Croes, Werleman, Croese, Taragola, Rasmijn, Lasten, Statia, Arcaya, Boekhoudt, Paesh, Lacle, Luidens, Erasmus, Thode, Kelly, Giel, Flanegin, Everon, Wouters, Wernet y demas famia.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia.

Oportunidad pa condolencia na Aurora Funeral Home, Diaranson 4 di july 2012 di 7'or pa 9'or di anochi y diahuebs 5 di july 2012 pa 2'or di atardi nos lo hiba nos defuntu stima pa su ultimo lugar di sosiego.

Despues di e entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Mi tin Dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco
pami bolbe haña forsa."
Salmo: 23

A fayece cristianamente mi yiu, nos ruman y omo;



Miguel J. Everon

mihor conoci como "Ito"
*11-09-1956 †25-06-2012

Na nomber di su:
Mama: Cecilia Ridderstap

Rumannan:
Mario y Lica Ridderstap-Croes
Silvio Everon
Adela Everon y Tito Curiel
Olga Everon y yiu na Hulanda
Nildo y Mena Everon-Nicolaas y yiunan

Subrino y subrinanan stima:
Damaris Ridderstap y yiu Ian van Lennep
Mariangela Ridderstap na Hulanda
Javier Harms y Jualexis Magdaniel
Jair Harms y Keyla v/d Biezen

Ex swa: Roderick y Senaida Harms

Bon bisiña: Leo y Marjorie Croes y yiunan

Primo y primanan

Demas famia: Everon, Ridderstap, Harms, Croes, Curiel, van Lennep, Dirksen, Werleman, Odor, Lejuez, Carrion, Maduro, Magdaniel, v/d Biezen, Kelly, Geerman, Brete, Nicolaas, Krozendijk, Diaz, Dubero.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa acto di entiero y condolencia cual lo tuma lugar diabierna 29 di juni 2012 di 10.30 or pa 1'or di merdia na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Biba cada momento

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Christina Catalina Tromp-Zievinger

mihor conoci como: "Trina"

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 29 juni 2012.

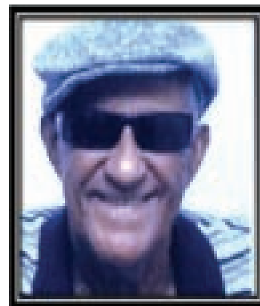
Adres pa condolencia: Koningstraat 58
Diahuebs 28 juni 2012 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Met droefheid maken wij
bekend het overlijden van mijn echgenote en onze vader



Cornelis William Gustaaf Cabenda

Namens zijn vrouw: Nelly Milagro cruz
Namens kinderen: Roy, Clyde, Steve en Anthony Cabenda.
Namens broers en zusters: Jules, Regie, Helen, Norma en Ramon Cabenda

En namens de kleinkinderen.

Met speciale dank aan: Jules Cabenda, Meda Cabenda-Rasmijn en Regie Cabenda voor de steun in pa's laatste jaren, het Horacio Oduber Hospitaal, San Pedro Pavillioen.

Op maandagavond 02 juli van 7 pm tot 9 pm condoliance bij Aurora Funeral Home.

De begrafenis zal plaats vinden op dinsdag 03 juli 2012 om 2 pm (14:00) tot 4 pm(16:00) bij Aurora Funeral Home daarna naar de Centrale begraafplaats te Sabana Basora.



"Senor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23:1-3

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento cristian di:



Adaulfo Enrique Jimenez

Mihor conoci como "Ufo"
9 october 1935 - 26 juni 2012

Na nomber di su:

esposa: Dora Ines Jimenez Restrepo
tata : Ricardo Antonio Lacera Ibarra y famia na Colombia
yiunan: Jeanette Jimenez
Doris Jimenez y Juni Danje
yiunan di Crianza: Christina Gomez Restrepo y yiu
Angela Juliana Gomez Restrepo y yiunan

Rumannan na Aruba: Lacides Alfonso "Laci "y Helena Diana Filomena Jimenez-Wever y famia
Julio Alberto "Albertico" y Heddy Matos-Paskel y yiu Junior Matos
Mescos cu ruman: Sra. Vda. Lidia Lambertus Matos y famia
Rumannan, tanta y omonan, primo y primanan, swa y cuñanan na Aruba y Colombia
Cuña na Aruba: Maria Helena Restrepo y famia
Compernan na Aruba : Rafael Plaza y famia
Eddy Ras y famia
Comer na Aruba: Irene Robles de Medina y famia
Comer na Colombia: Rosa Rivas Ebratt y famia
Ihanan na Aruba y Colombia

famia: Restrepo, Rios, Jimenez, Matos, Wever, Paskel, Harms, Lambertus, Plaza, Ras Tromp, Geerman, Kelly, Janssen, Lopez, Angela-Luidens, Vicioso, Rivas, Ebrat y demas famia na Aruba y Colombia ta invita tur amigo(a), bisina y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual
Lo tuma lugar Diasabra 30 di Juni 2012 1'or pa 3'or di atardi na Olive Tree Funeral Home na Avenida
E. J. "Watty" Vos 44 (Cumana) y despues saliendo pa Santana Catolica den Caya Ernesto Petronia na Playa.

Adres di Condolencia: The Olive Funeral Home Avenida E. J. "Watty" Vos 44, Cumana :
Diahuebs 28 Juni 2012 for di 7"or pa 9'or pm

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Disculpa nos si despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Margarita Genovita Kip-Amaya

mihor conoci como: "Tante Vita"
25 februari 1931 - 27 juni 2012

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Roderick Richero Reginald Maduro

2 mei 1989 - 26 juni 2012

Na nomber di su:

mama: Mirla Raquelita Maduro

tata: Melvin Maduro

ruman: Justin Maduro

Welo y welanan, tanta y omonan, primo y primanan, Maestronan y compañeronan di Bibitopin y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar awe diahuebs 28 juni 2012 pa 10'or di mainta saliendo for di the Olive Tree Funeral Home (San Nicolas) pa santana catolico na Savaneta. E resto mortal lo ta reposa for di 8:30 di mainta na the Olive Tree Funeral Home na San Nicolas.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



" Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "
Ps. 85:10,11,13

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:

Susanna Filomena Krosendijk

mihor conoci como: "Tia"
11 augustus 1938 - 27 juni 2012

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



" Trust in the Lord with all your heart and lean not on your own understanding; in all thy ways acknowledge Him, and He will direct your paths" Proverbs 3:5-6
With deep regret we announce the sudden passing of:

Francillo McDougal



28 April 1920 - 25 June 2012
Better known as: Daddy, Mac,
Mr. Mac from Chicago Bridge,

Left to mourn are:
His children:
Glen McDougal (Norway) & family
Peter & Melva McDougal-Baptist (St Croix) & family
Ann McDougal (St Croix) & family
Junior McDougal & family
Wayne McDougal (USA)
Angela McDougal (Curacao) & family
Albert & Velma Manuela- McDougal & family
Patricia McDougal & family
Deborah McDougal + Donie da Costa & family
Daphnie McDougal + Teddy Lane & family
Sister: Ruth Maynard-McDougal (Trinidad) & family
Sisters in law:
Audrey Lowe-Jardine & family
Violet James-Jardine & family
Theresa Toppenberg-Jardine & family
Olive Jardine

Grandchildren & family
Geir, Miguel, Kevin, Dane, Ricardo, Fernando, Arian, Ian & Gerald McDougal Den-aerd & Darren Concencion
Marlon, Myron & Tico Manuela
Solaica Clarinda,
Joanne, Ereka, Dana & Nikita McDougal,
Vanessa Manuela,
Shana Silberie

19 great grandchildren:

Nieces & nephews in the USA, Jamaica & Trinidad
Families: McDougal, Maynard, Manuela, Patrick, Allen (Trinidad), da Costa, Lane, Marva Hansen + family
Close friends: Norwin (Malè) v. der Wal, Stanley Dandlau, Michael Gario, "Boei" Beaumont, Diana Kock, Charles Dosset, Lewis, Groeneveldt, Jameson, Reese.
Godchildren; Judith Cordilia, Amalia Maduro, Silvio Rombley

Neighbours: family Cornes, Emanuel, De Coteau, Kock
Please forgive us, if in our sorrow we forgot to mention someone dear and close to us
The funeral service will take place on Wednesday July 4th 2012, leaving the St Theresita Church to the Catholic Cemetery in Zeewijk San Nicolas, the late Mr McDougal will be laid out from 2:00pm to 4:00pm followed by the service at 4:00pm
Condolence address: The Olive Tree Funeral Home (San Nicolas) on Tuesday July 3rd from 7 to 9 pm

Please, no condolences at home.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Glamourous NEON Colors Fashion show tabata exitoso den City One



Diadomingo ultimo The Chaz Modeling & Talent School tabata tin su grandioso Glamourous NEON Colors Fashion Show cu a tuma luga den un ambiente hopi bon y cu un variacion grandi di presentacionnan. Un publico grandi a presencia y gosa di e bunita show aki cu tabata un combinacion di fashion, playback, baile y presentacion/coronacion di Aruba su representantenan pa Republica Dominicana.

E fashion show tabata hopi varia cu modeshow di e coleccion di pañanan nobo nobo di Jaysanne Boutique y tambe e creacion propio di e muchanan nan mesun fantasia di neon color. Den e runway nan e publico presente por a aprecia varios caranan nobo den Chaz Models, kendenan den un corto tempo ya ta domininando pasarela hopi bon. Diferente alumnonan a haci playback show y tambe Mini y Youth Chaz Dancers a sa di duna un bunita presentacion.

Riba e anochi aki e 5 representantenan di Aruba pa e Festival Del Talento & La Belleza Internacional 2012 cu lo tuma luga otro siman na Republica Dominicana a wordo corona. Como nos Baby Model a wordo corona Rita Frangie, Little Face a bira Oriana Perez, Mini Model a bira Josienne Maduro, Little Beautiful of the World a bira Rudyane Lejuez y como nos Pre Teen Model a wordo corona Louisiana de Ruiter. E 5 hobennan nan aki lo ta biahando pa Rep. Dominicana otro siman na unda nan lo competi cu varios otro candidatanan di otro paisnan manera Rep. Dominicana, Puerto Rico, Venezuela, Merca, Mexico, Bonaire, Panama, y varios otro pais mas. Nos ta pidi Aruba completo pa sigui vota riba e website www.agenciaagnes.com pa un di nos muchanan por bira Miss Internet y asina trece e prome titulo pa Aruba. Aruba su Baby Model na e momentonan aki ta na prome luga, ban nos tur yuda mantene e posicion aki di Aruba. Nos kier a gradici nos sponsornan cu ta Setar N.V, Jaysanne Boutique, Avon, Vicotria Bottling Co., Tropical Bottling Co. y Wendy's. Tambe un danki na Isaii Labadie pa e bunita sjerpnan traha pa nos representantenan y na Magda Nicolaas y Lourdes Nicolaas pa e bunita flornan y regalonan y sin lubida na nos MC cu tabata Sra. Sandra Suarez-Croes. Y sin lubida nos kier a gradici Chysah Verstappen Little Beautiful of the World 2011 y Isamae Solognier Pre Teen Model International 2011 y nan mayornan pa un aña di reinado excelente, ya cu nan tambe lo ta biahando pa Rep. Dominicana pa nan baha corona. Danki na tur alumno y nan mayornan cu a yuda cu e bunita show aki, y tur hende cu di un of otro manera a sa di aporta na e exitoso show aki.











